



Tulikivi Touch Screen

FIN Pinta-asennuskotelon asennusohje

SWE Monteringsanvisning för panelen

RUS Инструкция по установке на поверхность корпуса Touch Screen



FIN: Kotelon on käsittelemätöntä haapaa ja sen voi tarvittaessa petsata, lakata tai maalata. Liitosjohdoille on kotelossa reikä kotelon alapuolella. Tarvittaessa koteloon voi tehdä johdoille sopivamman reiän paikan esimerkiksi 8 mm metalliterälle.

1. Kiinnitä kotelon 2 ruuvilla **(kuva 1)**.
2. Poista upotuskalus. **Huom.** ei käytetä pinta-asennuskotelon kanssa **(kuva 2)**.
3. Levitä liima liimausalueelle uloimpaan syvennökseen **(kuva 3)**.
4. Tuo liitosjohto ulos kotelosta ja paina kiasohjain paikoilleen koteloon **(kuva 4)**.

SWE: Panelen är tillverkad av obehandlad asp som kan betsas, lackeras eller målas. Panelen har ett hål för anslutningsledningar på den undre sidan. Vid behov kan ett lämpligare hål borras i panelen med till exempel 8 mm borrhona.

1. Fäst panelen med 2 skruvar **(bild 1)**.
2. Avlägsna infällningskragen. **Obs!** Används inte vid ytmonteringspanelen **(bild 2)**.
3. Applicera limmet på den yttersta fördjupningen i limområdet **(bild 3)**.
4. Dra ut anslutningsledningen från panelen och tryck styrenheten för aggregatet på plats i panelen **(bild 4)**.

RUS: Корпус изготовлен из необработанной осины, по желанию его можно покрыть лаком или покрасить. Для соединительного кабеля в корпусе имеется отверстие. При необходимости отверстие для кабеля можно сделать в любом другом месте при помощи 8 мм сверла.

1. Закрепите корпус при помощи 2х шурупов **(рис.1)**.
2. Снимите рамку для встраивания в стену. **Внимание!** она не может использоваться при установке корпуса на поверхность **(рис. 2)**.
3. Нанесите клей на наружный паз корпуса **(рис.3)**.
4. Протяните кабель через отверстие наружу и прижмите панель управления к корпусу **(рис.4)**.

5.



FIN: Pyyhi lopuksi ylipursunut liima astianpesuaineeseen kostutetulla liinalla. Liiman kuivumisaika on 24 tuntia **(kuva 5)**.

SWE: Torka av överlopslim med en duk som doppats i maskindiskmedel. Limmet torkar på 24 timmar **(bild 5)**.

RUS: Излишки клея, выступившие на поверхность корпуса, можно удалить влажной тряпкой с обычным моющим средством для посуды. Время высыхания клея 24 часа **(рис.5)**.



It's such a cold, cold world.

